GB

READ ALL INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE MILK FROTHER.

Keep these instructions for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs, in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. It must be replaced by Dualit Ltd, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or touch hot surfaces.
- To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The lid must be closed when using milk frother.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- THIS IS AN ATTENDED APPLIANCE
- Do not leave unattended during use, unplug after each use (risk of fire if an unattended appliance is left operating).
- WARNING: This appliance must be earthed.
- Do not immerse in water or other liquids. Danger of short-circuiting!
- Never operate damaged appliances (incl. mains cables).
- Do not place the appliance on a polished wood surface, it could damage the wood.
- Never touch live parts.
- Operate appliance only through a professionally installed socket supplying the correct voltage.
- Do not use extension cables.
- Never let main cable hang loose, nor remove plug with wet hands, nor lay or hang on hot surfaces, nor let it come into contact with oils.
- Unplug the appliance from the mains when not in use and before cleaning or maintaining.
- Do not touch the metal parts, the filter holder or its housing when the appliance is in use, as this may cause burns or scalding.
- This appliance conforms to directive 89/336 CEE regarding electromagnetic compatibility.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to these instructions the Guarantee becomes invalid and Dualit refuses any liability for damage caused.
- The appliance is not designed for commercial or industrial use; it is for household use only.
- Do not operate with no milk in the jug.
- Turn the appliance and main power off when not in use.
- Never touch rotating parts. Risk of injury!
- By exceeding the filling capacity the jug may overflow.
- Appliance to be used only in conjunction with the base unit provided.
- Never operate appliance on uneven surfaces.
- Use only fire blankets to extinguish fires on appliances.
- Do not insert any objects and/or fingers in the appliance apertures.
- Disable appliances prior to disposal, cut off mains cable and take to an official refuse site.
- The milk frother is designed to heat and froth milk. Do not add flavourings, coffee granules or hot chocolate powder.
- We recommend that the milk frother is plugged into a socket that has no other appliance connected to it. Failure to do this may cause an overload, trip a circuit breaker nor blow a fuse. Preerably the socket outlet should be protected by a a Residual Current device (RCD).
- NOTE: Any plug cut from power supply cord should be disposed of immediately. Inserting any cut off plug into a socket outlet is dangerous.
- Never use the plug without the fuse cover fitted. Ensure replacement fuse is the same current value as original.
- Replacement fuses should be ASTA approved to BS 1362.

BEFORE FIRST USE

- Unpack the box with care, keeping all the packaging materials until you are satisfied everything is present and in working order. Once satisfied recycle the packaging appropriately.
- Rinse whisk, lid and inside jug and wipe clean before first use.
- IMPORTANT: The appliance has a touch key that can only be switched on; it switches off automatically.
- To reduce the risk of injury, do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or triple over unintentionally.

THE INSTRUCTION OF POWER CORD:

A short power-supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

a) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

b) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
- If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord;
- The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING,TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)

NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE

REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY

In the interest of improving products, Dualit Ltd reserves the right to change the product specification without prior notice.

FR

BIEN LIRE TOUTES LES

INSTRUCTIONS CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE MOUSSEUR.

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, veillez à toujours suivre les précautions de sécurité, dont les mesures suivantes :

- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Pour prévenir les incendies, les chocs électriques et les blessures aux personnes, ne plongez pas les cordons ou les prises dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Une surveillance étroite s'impose lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou en leur présence.
- Débranchez l'appareil en cas d'inutilisation et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant l'assemblage ou le désassemblage de pièces et avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais un appareil dont la prise ou le cordon est endommagé(e), sur lequel vous avez constaté un dysfonctionnement ou qui a été endommagé d'une manière ou d'une autre. Il doit être remplacé par Dualit Ltd, son réparateur ou par une autre personne dotée de compétences similaires, afin d'éviter tout danger.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil risque d'être à l'origine d'incendies, de chocs électriques ou de blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne le posez pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou en contact avec des surfaces chaudes.
- Avant de débrancher, veuillez mettre toutes ses commandes en position arrêt (off), puis débrancher la prise murale.
- Utilisez l'appareil uniquement pour les fins auxquelles il est prévu.
- Fermez le couvercle avant d'utiliser le mousseur.
- Vous risquez de vous brûler si vous retirez le couvercle pendant le cycle de percolation.
- CET APPAREIL NE DOIT JAMAIS FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE.

  Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation. Débranchez-le après chaque utilisation (risque d'incendie si l'appareil est laissé en marche sans surveillance).
- AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être mis à la terre.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque. Danger de court-circuit!
- N'utilisez jamais d'appareils endommagés (y compris le cordon d'alimentation).
- Ne posez pas l'appareil sur une surface en bois ciré au risque d'endommager le bois.
- Ne touchez jamais les pièces sous tension.
- Utilisez uniquement les appareils en les branchant sur une prise électrique installée par un professionnel et de tension correcte.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Ne laissez jamais le câble d'alimentation traîner, n'enlevez jamais la prise avec les mains mouillées et ne posez ou suspendez jamais le câble sur des surfaces chaudes et ne le laissez jamais entrer en contact avec des huiles.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur en cas d'inutilisation et avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne touchez pas les parties métalliques, ni le porte-filtre, ni le boîtier quand l'appareil est en marche, car vous risquez de vous brûler ou de vous ébouillanter.
- Cet appareil est conforme à la directive 89/336 CEE relative à la compatibilité électromagnétique.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (dont les enfants) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins de bénéficier d'une surveillance ou de suivre les instructions d'utilisation dispensées par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. Si l'appareil est utilisé d'une façon inappropriée, pour un usage professionnel ou semi-professionnel ou d'une façon qui ne correspond pas aux instructions de ce manuel, la garantie devient caduque et Dualit décline toute responsabilité pour les dommages causés.
- L'appareil n'est pas étudié pour une utilisation commerciale ou industrielle ;il est exclusivement destiné à l'usage domestique.
- N'utilisez pas l'appareil sans lait dans le bol.
- Débranchez l'appareil en cas de non utilisation.
- Ne touchez jamais les pièces en rotation. Risque de blessure !
- Le bol risque de déborder si la capacité maximale est dépassée.
- L'appareil doit être utilisé exclusivement avec le socle fourni.
- N'utilisez pas l'appareil sur une surface non plane.
- Utilisez uniquement une couverture anti-feu pour éteindre un feu d'appareils électriques.
- N'insérez pas d'objets ni les doigts dans les ouvertures de l'appareil.
- Désactivez l'appareil et coupez le cordon d'alimentation avant de déposer l'appareil dans un site officiel de traitement des déchets.
- Le mousseur est conçu pour faire chauffer et faire mousser du lait. N'ajoutez pas d'arômes, ni de granules de café, ni de poudre de cacao.
- Il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise dans laquelle aucun autre appareil n'est branché, pour éviter de provoquer une surcharge, de déclencher un court-circuit ou de faire sauter un fusible. De préférence, la prise de courant devrait être protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR).
- REMARQUE : Toute prise coupée du cordon d'alimentation électrique doit être jetée immédiatement. Il est dangereux d'insérer une fiche coupée dans une prise.
- N'utilisez jamais la prise sans avoir reposé le cache de fusible. Assurez-vous que le fusible de rechange est du même calibre que le fusible d'origine.
- Les nouveaux fusibles doivent respecter la norme BS 1362 d'ASTA.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Déballez l'appareil avec soin et gardez tout le matériel d'emballage jusqu'à ce que vous ayez bien vérifié qu'il ne manque rien et que tout fonctionne correctement. Si c'est le cas, recyclez l'emballage de façon appropriée.
- Rincez le fouet, le couvercle et l'intérieur du bol et essuyez-les avant la première utilisation.
- IMPORTANT : L'appareil est doté d'une touche tactile uniquement pour la mise en marche ; l'appareil s'éteint automatiquement.
- Par précaution, ne faites pas courir le cordon au-dessus d'un plan de travail ou d'une table pour qu'il soit hors de portée des enfants et n'engendre aucun risque de chute accidentelle.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU CORDON D'ALIMENTATION :

Un cordon d'alimentation court doit être fourni dans le but de réduire le risque qu'il ne s'enchevêtre ou ne fasse trébucher quelqu'un, ce qui pourrait arriver avec un cordon plus long.

a) Des cordons d'alimentation détachables plus longs, ou des rallonges, sont disponibles et peuvent être utilisés à condition que vous preniez toutes les précautions nécessaires.

b) En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation détachable plus long ou d'une rallonge:

- La puissance électrique nominale du cordon d'alimentation détachable ou de la rallonge doit être au moins égale à celle de l'appareil.
- Si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être à 3 fils dont un de terre, et
- Le cordon plus long doit être agencé avec soin sur un plan de travail ou une table de manière à être hors de portée des enfants et à ne présenter aucun risque de trébucher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



ATTENTION, POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUENE PAS ENLEVER LE CAPOT (NI LE DOS)

NE RENFERME AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR

LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE CONFIÉES EXCLUSIVEMENT AUX TECHNICIENS DE SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉS

Par souci d'améliorer ces produits, Dualit Ltd. se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

Dualit®
Since 1945

ES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ESPUMADOR DE LECHE.

Guarde estas instrucciones para eventuales consultas.

AVISOS IMPORTANTES

Al utilizar electrodomésticos, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes:

- No toque las superficies calientes. Utilice la manija o asidero.
- Como medida de protección contra incendios, descarga eléctrica y lesiones a los usuarios, no sumerja el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- Se requiere estrecha vigilancia para utilizar todo electrodoméstico en la presencia de niños.
- Desenchufe el electrodoméstico del toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Déjelo enfriar antes de colocar o quitar piezas, y antes de limpiar el electrodoméstico.
- No utilice ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado, o luego de que se produzca un fallo o algún tipo de daño. Este debe ser reemplazado por Dualit Ltd, su agente de servicios o alguna persona debidamente habilitada a fin de evitar un peligro.
- El uso de piezas accesorias no recomendadas por Dualit puede ocasionar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a los usuarios.
- No lo utilice al aire libre.
- No coloque la tostadora cerca de quemadores eléctricos ni de gas, ni encima de ellos.
- Para desconectarlo, apague por completo el electrodoméstico y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
- No utilice la tostadora para ningún fin distinto de aquél para el que fue diseñada.
- La tapa debe estar usada al utilizar el espumador de leche.
- Puede escaldarse si la tapa se retira durante la preparación de la infusión.
- ESTE PRODUCTO REQUIERE SU ATENCIÓN.

  No lo deje fuera de vigilancia durante el uso, desenchúfelo después de cada uso (si una unidad se deja en funcionamiento y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio).
- ADVERTENCIA: Este electrodoméstico debe tener conexión a tierra.
- DNo lo sumerja en agua u otros líquidos. ¡Peligro de cortocircuito!
- No utilice nunca electrodomésticos estropeados (ni tampoco sus cables de alimentación).
- No coloque este aparato sobre superficies de madera abrillantada, ya que podría estropearla.
- No tocar las piezas que tengan corriente.
- Este producto solo puede utilizarse enchufado a tomas de corriente instaladas por profesionales y que proporcionen el voltaje correcto.
- No use cables prolongadores.
- No deje nunca el cable colgando ni desenchufe el aparato con las manos mojadas. No deje el aparato sobre superficies calientes ni en contacto con aceites.
- Desenchufe el electrodoméstico cuando no lo utilice y antes de su limpieza o mantenimiento.
- No toque las partes metálicas, el portafiltro ni su compartimento cuando esté utilizando este aparato, ya que podría quemarse o escaldarse.
- Este aparato cumple la directiva 89/336 CEE sobre compatibilidad electromagnética.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (tanto adultos como niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento, salvo que cuenten con la supervisión o instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico únicamente. Su garantía quedará invalidada si se utiliza de manera incorrecta, o con fines profesionales o semiprofesionales, o si no se siguen estas instrucciones de empleo, en cuyo caso Dualit rechaza toda responsabilidad por los daños que pudieran originarse.
- Este aparato no está diseñado para uso comercial o industrial, sino exclusivamente para uso doméstico.
- No lo utilice sin leche en la jarra.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red cuando no se utilice.
- No toque las piezas giratorias. ¡Podría lesionarse!
- No exceda la capacidad de llenado; la jarra podría rebosar.
- Este aparato solamente puede utilizarse junto con la base incluida.
- No utilizar sobre superficies irregulares.
- En caso de que prenda fuego, utilice únicamente mantas ignífugas para sofocarlo.
- No introduzca los dedos u objetos en las aperturas del aparato.
- Antes de desechar un producto, inhabilítelo cortando el cable de alimentación y llévelo a un centro oficial de reciclado de residuos.
- El espumador de leche está diseñado para calentar y espumar leche. No agregue aromatizantes, gránulos de café o chocolate en polvo.
- Recomendamos enchufar el espumador de leche en un toma de corriente donde no haya enchufado ningún otro electrodoméstico. De lo contrario, podrá provocar una sobrecarga, disparar el interruptor del circuito o quemar un fusible. Preferentemente, el toma de corriente debe estar protegido por un dispositivo de corriente residual (Residual Current Device, RCD) .
- NOTA: Todo enchufe cortado del cable de alimentación debe ser desechado inmediatamente. Insertar un enchufe separado del cable en una toma de corriente representa un peligro.
- Nunca utilice un enchufe sin la cubierta del fusible. Asegúrese de que todo fusible de recambio tenga el mismo valor de corriente que el original.
- Los fusibles de recambio deben ser homologados por ASTA para BS 1362.

ANTES DE USARSE POR PRIMERA VEZ

- Desembale la caja con cuidado y conserve todos los materiales de embalaje hasta comprobar que no falta nada y que el producto funciona correctamente. Una vez comprobado, recicle debidamente los materiales de embalaje.
- Enjuague el batidor, la tapa y el interior de la jarra y límpielos con un paño antes de usarse por primera vez.
- IMPORTANTE: El dispositivo cuenta con una tecla táctil que sólo puede encenderse y se apaga automáticamente.
- Afin de reducir el riesgo de lesiones, el cable no debe colgar de la encimera o mesa, evitando que los niños tiren de éste o tropiecen con él.

INSTRUCCIONES SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

D ebe utilizarse un cable de alimentación corto a fin de reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo.

a) Hay disponibles cables de alimentación desmontables o cables prolongadores, que pueden utilizarse si se lo hace con cuidado.

b) Si se utiliza un cable de alimentación desmontable o una cable prolongador:

- La capacidad eléctrica indicada para el cable de alimentación desmontable o el cable prolongador debe ser al menos equivalente a la capacidad eléctrica del electrodoméstico.
- Este dispositivo opera conectado a tierra, y el cable prolongador debe ser de 3 hilos con puesta a tierra, y
- El cable prolongador debe ser ubicado de manera que no cuelgue de la encimera o mesa, evitando que los niños tiren o tropiecen con él.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA, A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR)

EL INTERIOR NO CONTIENE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO

TODA REPARACIÓN DEBE ESTAR A CARGO DE PERSONAL DE REPARACIÓN AUTORIZADO ÚNICAMENTE

A los fines de la mejora de sus productos, Dualit Ltd. se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin notificación previa.



DMF1a

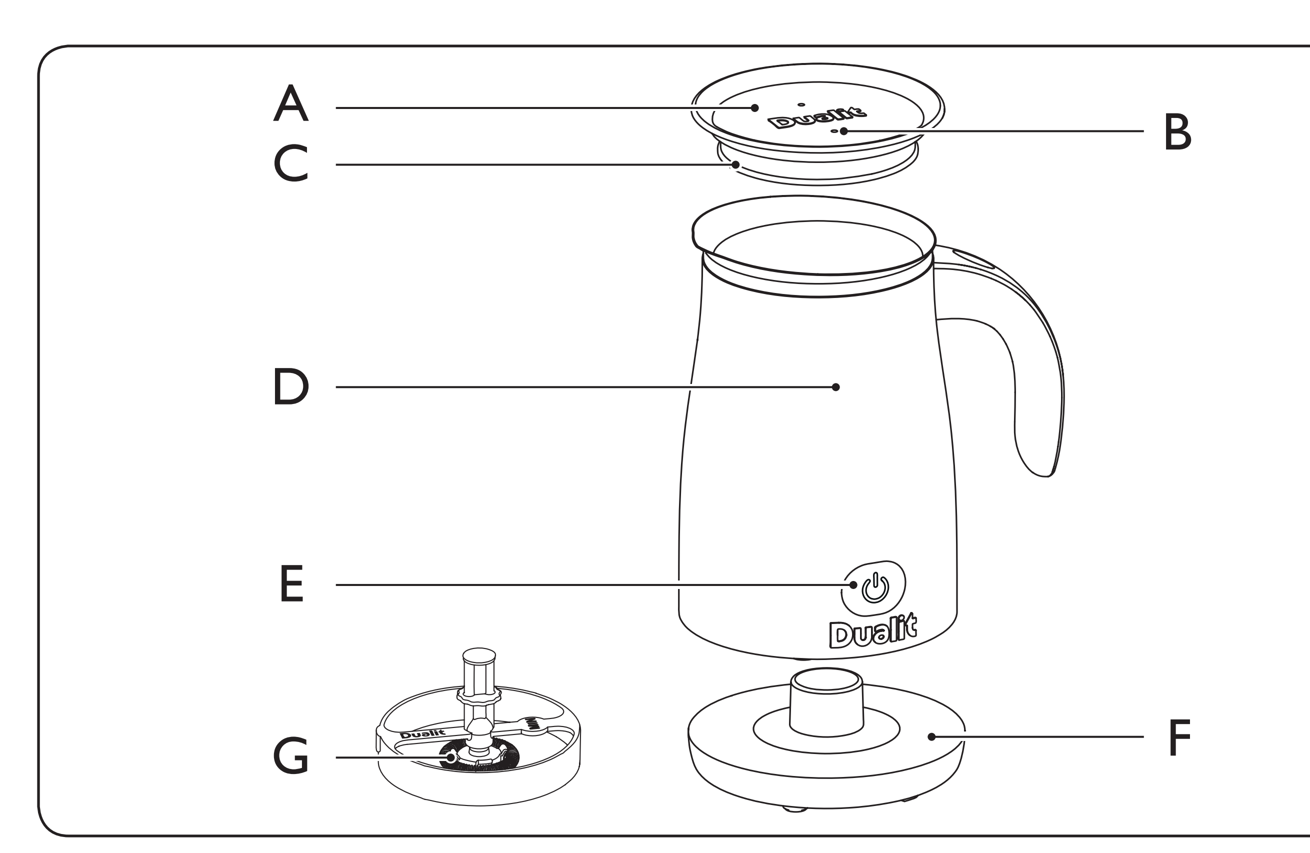
GB **Milk Frother**
Instruction manual

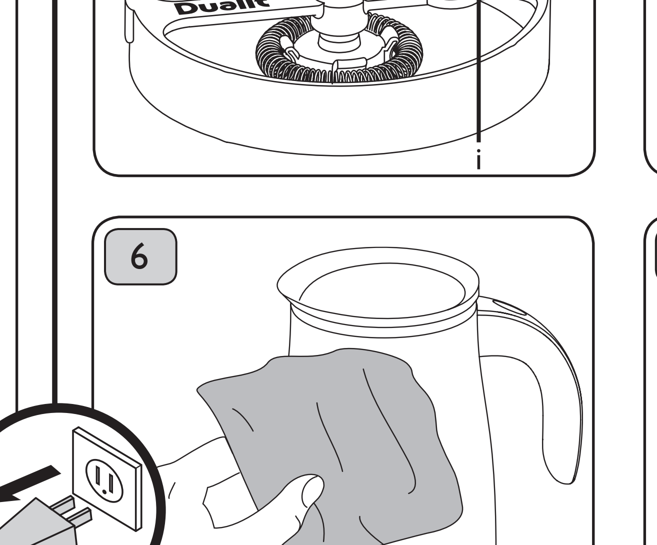
FR **Mousseur à lait**
Manuel d'utilisation

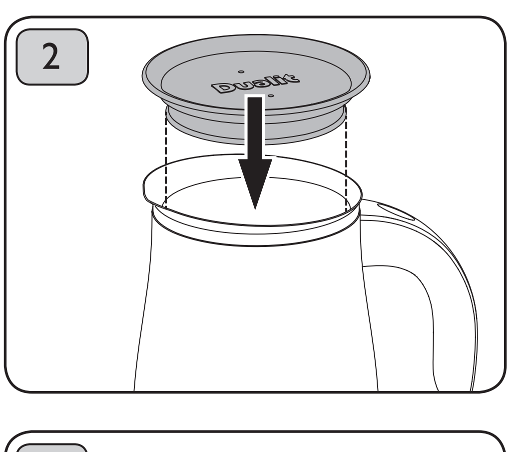
ES **Espumador de leche**
Manual de instrucciones

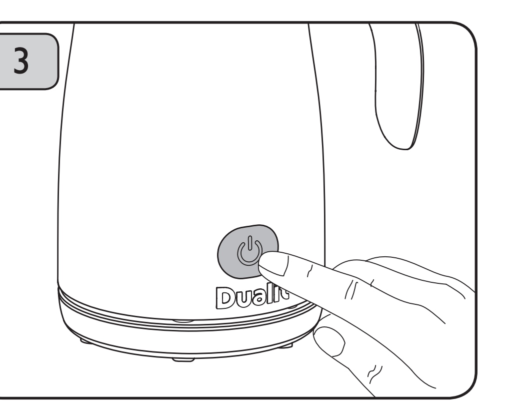
Dualit® Electra-Craft 41 Woodbine Street Bergenfield NJ 07621 t: 201 439 1700 e: info@electra-craft.com

US-A

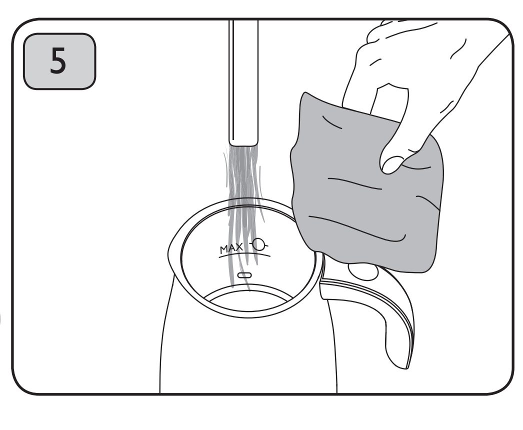


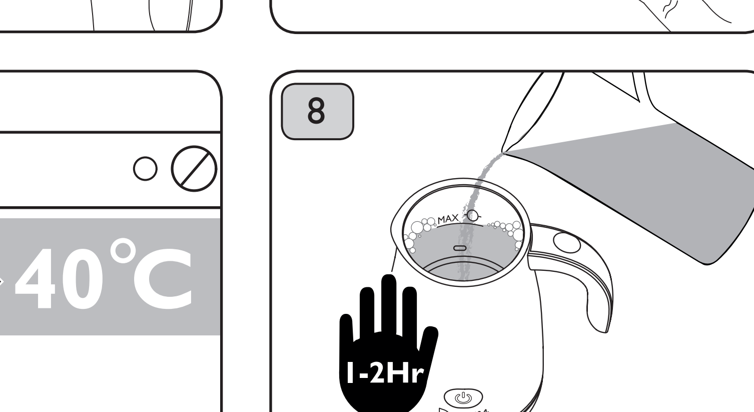


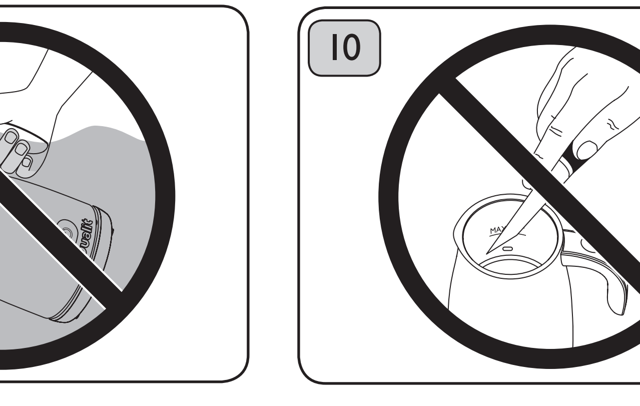












GB

A. LID
B. VENTILATION HOLES
C. SEAL
D. CORDLESS JUG
E. POWER BUTTON
F. POWERBASE
G. WHISK

ATTENTION! UNPLUG THE APPLIANCE WHEN NOT IT USE

USING YOUR MILK FROTHER

DO NOT OPERATE WITHOUT MILK IN THE JUG AS IT MAY CAUSE DAMAGE.

1 POUR IN MILK

Pour milk into the jug. For heated milk fill between the minimum mark (i) and max mark (iii). For hot frothed milk fill between the minimum mark (i) and max mark (ii). For cold frothed milk fill between the minimum mark (i)and max mark (ii).

2 ATTACH LID

Align the lid on the jug as shown then push down to close.

3 ON/OFF

Press the power button to select your required function. Allow the heating cycle to finish before lifting off the power base.

*NB. Cold milk mode can not be selected once hot function is operating. Lift up to turn off. Allow to cool then press and hold for cold function.

CLEAN AFTER EACH USE. Before making the next round of milk wait approximately 2 minutes.

FUNCTION	ACTION	ILLUMINA-TION
HOT FROTHED MILK	Press power button once	Solid red
HEATED MILK	Press power button twice	Flashing red
MANUAL TURN OFF	Press power button once Remove jug from the base	Off
*COLD FROTHED MILK	Press and hold power button for 2.5 seconds	Solid blue
MANUAL TURN OFF	Remove jug from the base	Off
AUTO TURN OFF	At the end of the cycle the milk frother will automatically turn off	Off

CLEANING AND CARE

DO NOT IMMERSE THE JUG OR THE BASE IN WATER OR USE ABRASIVE CLEANING PRODUCTS.

4 BEFORE CLEANING

Unplug the milk frother and allow to cool before cleaning or maintaining. Remove jug from the powerbase.

5 THE JUG

Clean **IMMEDIATELY** after each use. Flush out and clean the walls using warm soapy water and a non-abrasive cloth. Then dry with a soft cloth.

6 THE BODY

Wipe clean with a damp non-abrasive cloth.

DO NOT IMMERSE THE JUG OR POWERBASE IN WATER.

7 WHISK & LID

Remove whisk from the jug. The whisk and lid are suitable for dishwasher use. Use a wash cycle below 40ºC and place on the top shelf. Remove prior to drying cycle. Ensure the ventilation holes on the lid are unblocked and the seal clean.

8 MILK RESIDUE

A layer of milk may be left in the bottom of the jug. Leave warm soapy water in the jug to soak for 1-2hrs, then wipe off with a non-abrasive cloth.

9 DO NOT IMMERSE

Never immerse or partially immerse the jug or power base in water. Wipe clean with damp non-abrasive cloth.

10 CAUTION

Never use sharp objects or an abrasive scourer pad: it will damage the non-stick coating.

FAILURE TO CLEAN YOUR MILK FROTHER AS PER INSTRUCTIONS WILL INVALIDATE YOUR GUARANTEE.

HINTS & TIPS

- Use cold semi-skimmed or UHT milk for best results. The milk frother works best with milk that has a high protein level. Full fat milk will not froth well (fat content >3.0%). Remember different milks froth at different rates.
- After frothing or heating allow approximately 2 minutes for the thermostat to reset and the milk frother to be ready for use again. To shorten this time, rinse with cold water and wipe dry after each use.
- The milk frother is designed to heat and froth milk. Do not add flavourings, coffee granules or hot chocolate powder.
- Use frothed milk for making cappuccino, latte macchiato, instant frothy coffee.
- Use heated milk for making caffé latte, hot chocolate, instant milky coffee.
- Use cold frothed milk for making milkshakes.

DISPOSAL OF THE OLD DEVICE:

Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety. If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly, they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstance.

PLEASE NOTE:

- Utilize the collection point, established in your town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for information.
- Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away or replace it with a trouble-free device.

INSTRUCTIONS ON ENVIRONMENT PROTECTION

Do not dispose this product in the usual household garbage at the end of its life cycle. Please hand it over to a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instruction of use or the packaging will inform you about the methods of disposal.

FR

A. COUVERCLE
B. TROUS DE VENTILATION
C. JOINT
D. POT SANS FIL
E. BOUTON DE MISE EN MARCHE
F. SOCLE D'ALIMENTATION
G. FOUET

ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

UTILISATION DE VOTRE MOUSSEUR À LAIT

N'UTILISEZ PAS LE MOUSSEUR SANS LAIT CAR VOUS POURRIEZ L'ENDOMMAGER

1 VERSER LE LAIT

Versez le lait dans le pot. Pour faire chauffer le lait, remplissez le pot entre les graduations min. (i) et max. (iii). Pour faire mousser lait chaud, remplissez le pot entre les graduations min. (i) et max. (ii). Pour le lait froid mousseux, remplissez le pot entre les graduations min. (i) et max. (ii).

NE REMPLISSEZ PAS LE POT AU-DELÀ DE LA GRADUATION MAX.

2 METTRE LE COUVERCLE

Alignez le couvercle sur le pot selon l'illustration puis appuyez pour le fermer.

3 MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton de mise en marche pour choisir la fonction voulue. Attendez la fin du cycle de chauffage avant d'enlever le pot du socle.

*N.B. : Le mode lait froid ne peut pas être sélectionné pendant le fonctionnement du mode lait chaud. Soulevez le pot pour éteindre. Laissez refroidir puis appuyez de façon prolongée sur la fonction lait froid.

NETTOYEZ L'APPAREIL APRÈS CHAQUE UTILISATION.

Avant de préparer un nouveau pot de lait, attendez environ 2 minutes.

FONCTION	ACTION	VOYANT
LAIT CHAUD MOUSSEUX	Appuyez sur le bouton de mise en marche une fois	Rouge continu
LAIT CHAUD	Appuyez sur le bouton de mise en marche deux fois	Rouge clignotant
ARRÊT MANUEL	Appuyez sur le bouton de mise en marche une fois Retirez le pot du socle	Arrêt
*LAIT FROID MOUSSEUX	Appuyez sur le bouton de mise en marche pendant 2,5 secondes	Bleu continu
ARRÊT MANUEL	Retirez le pot du socle	Arrêt
ARRÊT AUTOMATIQUE	À la fin du cycle, le mousseur à lait s'arrête automatiquement	Arrêt

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NE PLONGEZ JAMAIS NI LE POT NI LE SOCLE DANS L'EAU ET N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS.

4 AVANT LE NETTOYAGE

Enlevez le pot du socle. **Débranchez & laissez refroidir.**

5 LE POT

Nettoyez-le **IMMÉDIATEMENT** après chaque utilisation. Rincez et nettoyez les parois à l'eau savonneuse tiède avec un chiffon non abrasif. Ensuite, essuyez avec un chiffon doux.

6 L'EXTÉRIEUR

Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide non abrasif.

NE PLONGEZ NI LE POT NI LE SOCLE DANS L'EAU.

7 FOUET ET COUVERCLE

Retirez le fouet du pot. Le fouet et le couvercle passent au lave-vaisselle. Utilisez un cycle de lavage inférieur à 40ºC et placez-les dans le panier supérieur. Retirez-les avant le cycle de séchage. Veillez à ce que les trous de ventilation du couvercle ne soient pas obstrués et que le joint soit propre.

8 RÉSIDUS DE LAIT

Une couche de lait peut parfois rester au fond du pot. Mettez de l'eau tiède savonneuse dans le pot et laissez agir pendant 1 ou 2 heures, puis enlevez le résidu avec un chiffon non abrasif.

9 NE PAS IMMERGER

Ne plongez jamais, entièrement ou partiellement, ni le pot ni le socle dans l'eau. Nettoyez-le en l'essuyant avec un chiffon humide non abrasif.

10 ATTENTION

N'utilisez jamais d'objets tranchants ni de tampon à récurer aurisque d'endommager le revêtement anti-adhésif.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU MOUSSEUR À LAIT PROVOQUE L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

CONSEILS ET ASTUCES

- Pour optimiser les résultats, utilisez du lait demi-écrémé ou du lait stérilisé. Le mousseur à lait fonctionne de manière optimale avec du lait riche en protéines. Le lait entier ne mousse pas bien (matières grasses >3,0 %). N'oubliez pas que certains laits prennent plus longtemps à mousser.
- Après avoir fait mousser ou chauffer du lait, attendez environ 2 minutes avant que le thermostat se remette à zéro ; vous pouvez ensuite utiliser à nouveau le mousseur. Pour raccourcir ce délai, rincez le pot à l'eau froide et séchez-le après chaque utilisation.
- Le mousseur est conçu pour faire chauffer et faire mousser du lait. N'ajoutez pas d'arômes, ni de granules de café, ni de poudre de cacao.
- Le lait chaud mousseux s'utilise pour préparer des cappuccinos, des latte macchiato ou du café soluble mousseux.
- Le lait chaud s'utilise pour préparer des cafés latte, des chocolats chauds ou du café soluble au lait.
- Le lait mousseux froid s'utilise pour préparer des milkshakes.

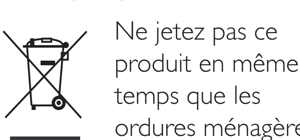
MISE AU REBUT DE VOTRE ANCIEN APPAREIL :

Les anciens appareils électriques et électroniques renferment encore souvent des matériaux qui peuvent être valorisés. Cependant, ils contiennent également des substances nocives, qui étaient nécessaires pour leur fonctionnement et leur sécurité. Si ces appareils et les matériaux qu'ils renferment étaient jetés avec les déchets non-recyclables ou manipulés de manière non conforme, ils pourraient nuire à la santé et à l'environnement. Vous ne devez donc jamais jeter votre ancien appareil avec les déchets non-recyclables, quelles que soient les circonstances.

À NOTER :

- Servez-vous des points de collecte prévus dans votre ville, auprès desquels vous pouvez déposer et recycler vos anciens appareils électriques et électroniques. Si nécessaire, contactez la mairie, les services municipaux de collecte d'ordures ou votre distributeur pour vous renseigner.
- Assurez-vous que votre ancien appareil est rangé hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit collecté, ou remplacé par un appareil moderne.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit en même temps que les ordures ménagères quand il arrive en fin de vie. Déposez-le dans un point de collecte spécialisé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Les méthodes appropriées pour la mise au rebut seront indiquées par le symbole apposé sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage.

ES

A. TAPA
B. ORIFICIOS DE VENTILACIÓN
C. CIERRE
D. JARRA SIN CABLE
E. INTERRUPTOR
F. BASE ELÉCTRICA
G. BATIDOR

¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

MODO DE EMPLEO DEL ESPUMADOR DE LECHE

NO UTILIZAR EL ESPUMADOR SIN LECHE,YA QUE PODRÍA ESTROPEARSE

1 LLENAR DE LECHE

Verter leche en la jarra. Para calentar leche, llénela entre la marcas de mínimo (i) y de máximo (iii). Para leche espumada caliente, llénela de leche entre las marca de mínimo (i) y de máximo (ii). Para leche espumada fría, llénela de leche entre las marcas de mínimo (i) y de máximo (ii).

NO LLENAR POR ENCIMA DE LA MARCA DE «MAX»

2 COLOCAR LA TAPA

Coloque la tapa sobre jarra como se indica y presione para cerrarla.

3 INTERRUPTOR

Presione el botón para seleccionar la función deseada. Aguarde a que el ciclo de calentamiento finalice antes de retirar el electrodoméstico de la base eléctrica.

*NOTA: La opción de leche fría no se puede seleccionar una vez ha comenzado la función de calentar. Subir para apagarlo. Deje enfriar el aparato. Seguidamente, oprima y mantenga pulsado el botón para la función de leche fría.

LIMPIE EL APARATO DESPUÉS DE CADA USO. Espere unos 2 minutos antes de volver a utilizar el espumador.

FUNCIÓN	ACCIÓN	LUZ
LECHE CALIENTE ESPUMADA	Pulse el interruptor una vez	Roja fija
LECHE CALENTADA	Pulse el interruptor dos veces	Roja intermitente
APAGADO MANUAL	Pulse el interruptor una vez Retire la jarra de la base	Apagada
*LECHE ESPUMADA FRÍA	Pulse el interruptor durante 2,5 segundos	Azul fijo
APAGADO MANUAL	Retire la jarra de la base	Apagada
APAGADO AUTOMÁTICO	El espumador de leche se apagará automáticamente al final del ciclo	Apagada

LIMPIEZA Y CUIDADO

NO SUMERJA LA JARRA O LA BASE EN AGUA NI UTILICE PRODUCTOS DE LIMPIEZA ABRASIVOS.

4 ANTES LIMPIAR

Retire la jarra de la base. **Desenchufe y deje enfriar.**

5 LA JARRA

Límpiela **INMEDIATAMENTE** después de cada uso. Enjuague el interior y limpie las paredes con agua jabonosa templada y un paño que no raye. A continuación, séquelo con un paño suave.

6 EL CUERPO

Límpielo con un paño húmedo que no raye.

NO SUMERJA LA JARRA NI LA BASE EN AGUA.

7 BATIDOR Y TAPA

Retire el batidor de la jarra. El batidor y la tapa pueden lavarse en el lavavajillas. Use un ciclo de menos de 40ºC y colóquelos en la bandeja superior. Retirar del lavavajillas antes del ciclo de secado. Asegúrese de que los orificios de ventilación de la tapa estén despejados y que el cierre esté limpio.

8 RESTOS DE LECHE

En el fondo de la jarra puede quedar una capa de leche. Deje en la jarra agua jabonosa tibia durante una o dos horas, y luego límpiela con un paño húmedo que no raye.

9 NO SUMERGIR

Nunca sumerja total ni parcialmente la jarra o base eléctrica en agua. Límpielo con un paño húmedo que no raye.

10 PRECAUCIÓN

No utilice nunca objetos afilados o estropajos abrasivos, ya que podrían estropear el recubrimiento antiadherente.

SI NO LIMPIA SU ESPUMADOR DE LECHE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES, LA GARANTÍA PERDERÁ VALIDEZ.

CONSEJOS

- Para obtener los mejores resultados, utilice leche UHT o semidesnatada fría. El espumador de leche funciona mejor con leche con un alto nivel de proteínas. El espumador no funciona bien con leche entera (>3,0% de materia grasa). Recuerde: cada tipo de leche tarda más o menos tiempo en espumarse.
- Deje pasar unos 2 minutos después de calentar o espumar leche para restablecer el termostato y el espumador esté listo para usarse de nuevo. Para agilizar el proceso, enjuague el aparato con agua fría y séquelo con un paño después de cada uso.
- El espumador de leche está diseñado para calentar y espumar leche. No agregue aromatizantes, gránulos de café o chocolate en polvo.
- Use la leche espumada para preparar cappuccinos, lattes, macchiatos, o agregar al café instantáneo.
- Use la leche caliente para preparar caffé latte, chocolate o agregar al café instantáneo.
- Use la leche espumada fría para elaborar batidos.

DESECHO DEL VIEJO DISPOSITIVO:

Por lo general, los viejos dispositivos eléctricos y electrónicos aún contienen materiales valiosos. Sin embargo, también contienen usualmente sustancias perjudiciales, que eran necesarias para su operación y seguridad. Si se desechan junto con la basura no reciclable y se manipulan de manera incorrecta, podrían ser dañinos para la salud y perjudiciales para el medio ambiente. Por lo tanto, bajo ninguna circunstancia deseche su viejo dispositivo junto con la basura no reciclable.

TENGA EN CUENTA:

- Utilice el punto de recogida establecido en su ciudad para regresar y reciclar viejos dispositivos eléctricos y electrónicos. De ser necesario, contacte con su municipalidad, servicio local de recolección de residuos o su distribuidor para obtener mayor información.
- Asegúrese de que su viejo dispositivo permanezca en un lugar seguro alejado de los niños hasta su eliminación o remplazo por un dispositivo en condiciones.

INSTRUCCIONES SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no deseche este producto junto con los demás residuos domésticos. Llévelo a un punto de recogida de electrodomésticos y aparatos eléctricos para su posterior reciclado. Para informarse de cómo desechar este producto, consulte el símbolo en el producto, las instrucciones de empleo o el embalaje.